

## Solución de problemas

### El lector no funciona El lector no recibe alimentación

Compruebe la alimentación del sistema; asegúrese de que la fuente de alimentación está

conectada, si se necesitase

Cable de interfaz incorrecto

alimentación no están bien conectados Asegúrese de que está empleando el cable de interfaz correcto

Emulación de lector

bien conectados

# Compruebe que los cables están

Los cables de interfaz o de

### El lector no lee el código de barras

Emulación de lápiz óptico (Wand)

El lector no está programado para el tipo de código de barras

Asegúrese de que el lector está programado para leer este tipo de código de barras

Error al leer el código de barras

Asegúrese de que el código de barras no está defectuoso; intente leer un código de prueba del mismo tipo

Distancia incorrecta entre el lector y el código de barras

IBM 46XX

Acerque el lector al código de barras o aléjelo

### El lector lee el código de barras, pero el host no recibe los datos

El lector no está programado para la interfaz de host correcta

Compruebe los parámetros del host del lector o las opciones de edición

El cable de interfaz no está bien conectado

Compruebe que los cables están bien conectados

### Los datos leídos no se muestran correctamente en el host

El lector no está programado para la interfaz de host correcta

Compruebe los parámetros del host del lector o las opciones de edición

## LS/DS 3408 Programación de código de barras

### Establecer configuración predeterminada

ESTABLECER CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA

Tipos de host IBM 46XX



PUERTO 5B

Tipos de host para emulación de lápiz óptico (Wand)



LÁPIZ ÓPTICO (WAND) DE SYMBOL

### Tipos de host USB

EMULACIÓN DE TECLADO HID

PUERTO 9B

ACTIVAR CONVERSIÓN A CÓDIGO 39

<u>Tipos de host para interfaz de tecla</u>do (Keyboard Wedge)

PC/AT IBM y PC COMPATIBLE CON IBM

DESACTIVAR CONVERSIÓN A CÓDIGO 39

Tipos de host RS-232

RS-232 ESTÁNDAR

PORTATIL USB DE IBM

NIXDORF RS-232 MODO B

Retorno de carro/Nueva línea





ICL RS-232



FUJITSU RS-232









**INTRODUCIR** 

### Posiciones para lectura óptimas

X

<u> Apuntar</u>

Escáner Láser (ER/FZ)







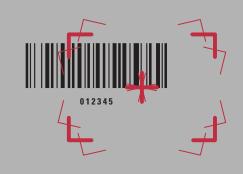








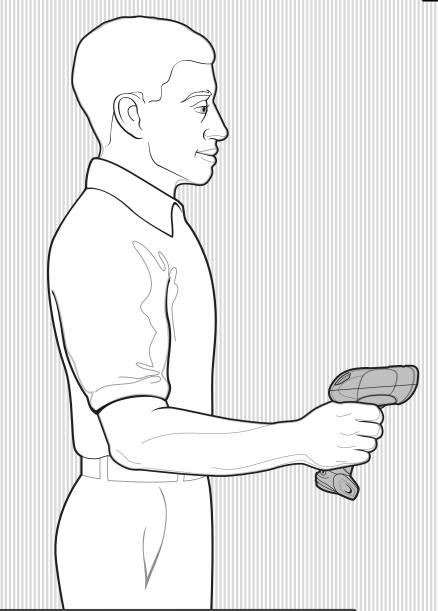




ALTERNE LAS MANOS IZQUIERDA Y DERECHA

SE RECOMIENDA PARAR PARA DESCANSAR Y LA ROTACIÓN DE TAREAS

### Posición erguida óptima









# Indicadores sonoros

<u>Uso estándar</u> Bip agudo breve Bip grave/medio/agudo

> Lectura de código de barras [Si está activado el indicador sonoro para

> > lecturas]

4 bips largos y graves Error de transmisión detectado; la información se omitirá

### Lectura de menú de parámetros

Bip agudo/grave/agudo/grave Bip agudo/grave La configuración de

los parámetros se ha

realizado correctamente

Encendido

Secuencia de programación correcta

Bip grave/agudo

Secuencia de programación incorrecta o código de barras de cancelación leído

# Indicadores LED

Apagado

Verde

El lector está encendido y listo para leer o el lector no recibe alimentación

Lectura de código de barras correcta Rojo Error de transmisión

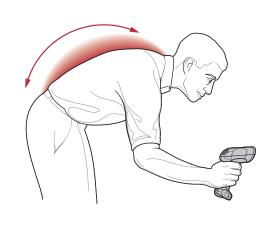
# Posición corporal óptima

para lectura a poca distancia

ALTERNE LAS RODILLAS IZQUIERDA Y DERECHA









### Posición corporal óptima para lecturas de rango amplio



SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. One Symbol Plaza Holtsville, New York 11742-1300

מוצר לייזר רמה 2

ITALIAN / ITALIANO

CLASSE 2 LUCE LASER

**NORWEGIAN / NORSK** 

PORTUGUESE / PORTUGUÊS

### LS/DS 3408 Guía de recomendaciones de uso http://www.symbol.com/barcode

# Información sobre normativas

© 2004 SYMBOL TECHNOLOGIES, INC. All rights reserved. Symbol reserves the right to make changes to any product to improve reliability, function, or design. Symbol does not assume any product liability arising out of, or in connection with, the application or use of any product, circuit, or application described herein. No license is granted, either expressly or by implication, estoppel, or otherwise under any patent right or patent, covering or relating to any combination, system, apparatus, machine, material, method, or process in which Symbol products might be used. An implied license exists only for equipment, circuits, and subsystems contained in Symbol products. Symbol and the Symbol logo are registered trademarks of Symbol Technologies, Inc. Other product names mentioned in this manual may be trademarks or registered trademarks of their respective companies and are hereby

Symbol Technologies, Inc., One Symbol Plaza, Holtsville, N.Y. 11742-1300, http://www.symbol.com

PARA FIJAR EN LA ZONA DE TRABAJO

This product is covered by one or more of the following U.S. and foreign Patents: U.S. Patent No. 4,593,186; 4,603,262; 4,607,156; 4,652,750; 4,673,805; 4,736,095;4,758,717; 4,760,248; 4,806,742; 4,816,660; 4,845,350; 4,896,026; 4,897,532; 4,923,281; 4,933,538; 4,992,717; 5,015,833; 5,017,765; 5,021,641; 5,029,183; 5,047,617; 5,103,461; 5,113,445; 5,130,520; 5,140,144; 5,142,550; 5,149,950; 5,157,687; 5,168,148; 5,168,149; 5,180,904; 5,216,232; 5,229,591; 5,230,088; 5,235,167; 5,243,655; 5,247,162; 5,250,791; 5,250,792; 5,260,553; 5,262,627; 5,262,628; 5,266,787; 5,278,398; 5.280.162; 5.280.163; 5.280.164; 5.280.498; 5.304.786; 5.304.788; 5.306.900; 5.324.924; 5.337.361; 5,367,151; 5,373,148; 5,378,882; 5,396,053; 5,396,055; 5,399,846; 5,408,081; 5,410,139; 5,410,140; 5,412,198; 5,418,812; 5,420,411; 5,436,440; 5,444,231; 5,449,891; 5,449,893; 5,468,949; 5,471,042; 5,478,998; 5,479,000; 5,479,002; 5,479,441; 5,504,322; 5,519,577; 5,528,621; 5,532,469; 5,543,610; 5,545,889; 5,552,592; 5,557,093; 5,578,810; 5,581,070; 5,589,679; 5,589,680; 5,608,202; 5,612,531; 5,619,028; 5,627,359; 5,637,852; 5,664,229; 5,668,803; 5,675,139; 5,693,929; 5,698,835; 5,705,800; 5,714,746; 5,723,851; 5,734,152; 5,734,153; 5,742,043; 5,745,794; 5,754,587; 5,762,516; 5,763,863; 5,767,500; 5,789,728; 5,789,731; 5,808,287; 5,811,785; 5,811,787; 5,815,811; 5,821,519; 5,821,520; 5,823,812; 5,828,050; 5,848,064; 5,850,078; 5,861,615; 5,874,720; 5,875,415; 5,900,617; 5,902,989; 5,907,146; 5,912,450; 5,914,478; 5,917,173; 5,920,059; 5,923,025; 5,929,420; 5,945,658; 5,945,659 5,946,194; 5,959,285; 6,002,918; 6,021,947; 6,029,894; 6,031,830; 6,036,098; 6,047,892; 6,050,491; 6,053,413; 6,056,200; 6,065,678; 6,067,297; 6,082,621; 6,084,528; 6,088,482; 6,092,725; 6,101,483; 6,102,293; 6,104,620; 6,114,712; 6,115,678; 6,119,944; 6,123,265; 6,131,814; 6,138,180; 6,142,379; 6,172,478; 6,176,428; 6,178,426; 6,186,400; 6,188,681; 6,209,788; 6,209,789; 6,216,951; 6,220,514; 6,243,447; 6,244,513; 6,247,647; 6,308,061; 6,250,551; 6,295,031; 6,308,061; 6,308,892; 6,321,990; 6,328,213; 6,330,244; 6,336,587; 6,340,114; 6,340,115; 6,340,119; 6,348,773; 6,380,949; 6,394,355; D305,885; D341,584; D344,501; D359,483; D362,453; D363,700; D363,918; D370,478; D383,124; D391,250; D405,077; D406,581; D414,171; D414,172; D418,500; D419,548; D423,468; D424,035; D430.158: D430.159: D431.562: D436.104.

Invention No. 55,358; 62,539; 69,060; 69,187, NI-068564 (Taiwan); No. 1,601,796; 1,907,875; 1,955,269 (Japan); European Patent 367,299; 414,281; 367,300; 367,298; UK 2,072,832; France 81/03938; Italy 1.138.713 rev. 06/02

### Service Information

Before you use the unit, it must be configured to operate in your facility's network and run your applications.

If you have a problem running your unit or using your equipment, contact your facility's Technical or Systems Support. If there is a problem with the equipment, they will contact the Symbol Support Center:

| United States               | 1-800-653-5350 or 1-631-738-240  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| Canada                      | 905-629-7226                     |
| United Kingdom              | 0800 328 2424                    |
| Asia/Pacific                | +65-6796-9600                    |
| Australia                   | 1-800-672-906                    |
| Austria/Österreich          | 1-505-5794-0                     |
| Denmark/Danmark             | 7020-1718                        |
| Finland/Suomi               | 9 5407 580                       |
| France                      | 01-40-96-52-21                   |
| Germany/Deutchland          | 6074-49020                       |
| ltaly/Italia                | 2-484441                         |
| Mexico/México               | 5-520-1835                       |
| Netherlands/Nederland       | 315-271700                       |
| Norway/Norge                | +47 2232 4375                    |
| South Africa                | 11-8095311                       |
| Spain/España                | 91 324 40 00 (Inside Spain)      |
|                             | +34 91 324 40 00 (Outside Spain) |
| Sweden/Sverige              | 84452900                         |
| Latin America Sales Support | 1-800-347-0178 (Inside US)       |
|                             | +1-954-255-2610 (Outside US)     |

For the latest version of this guide go to: http://www.symbol.com/manuals.



+44 118 945 7360

### Recomendaciones ergonómicas

FORZADAS DEL BRAZO

Precaución: para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas siga estas recomendaciones. Consulte al Director local de Seguridad

- e Higiene para asegurarse de que cumple los programas de seguridad de su empresa para evitar daños de los empleados.
- Reduzca o elimine movimientos repetitivos
- Mantenga una posición natural • Reduzca o elimine la fuerza excesiva
- Mantenga cerca de usted los objetos que utilice frecuentemente • Realice las tareas a la altura adecuada
- Reduzca o elimine las vibraciones
- Reduzca o elimine la presión directa
- Facilite puestos de trabajo adaptables • Facilite la distancia adecuada
- Facilite un entorno de trabajo adecuado • Mejore los métodos de trabajo.

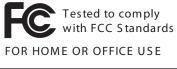
### Información sobre normativas

Todos los dispositivos de Symbol están diseñados para cumplir con las reglas y normativas de los lugares donde se venden, y estarán etiquetados según sea necesario.

Cualesquiera cambios o modificaciones de los equipos de Symbol Technologies, que no nayan sido expresamente autorizados por Symbol Technologies, podran anular el permiso del usuario para utilizarlos.

Antena: utilice únicamente una antena de respuesto homologada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados podrían causar daños o violar las

### Requisitos de interferencias de las radiofrecuencias



Nota: Se ha comprobado que este equipo cumple las limitaciones de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas FCC. Estos límites están pensados para ofrecer protección

razonable contra las interferencias peligrosas en lugares residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar frecuencias de radio y si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, que se pueden determinar apagando y encendiendo el equipo, se pide a los usuarios que intenten corregir las interferencias con alguna de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o colocar la antena receptora • Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en una toma de un circuito distinto del que esté conectado el
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV.

### La marca y el Área Económica Europea (AEE)

Declaración de cumplimiento de normativas

Symbol Technologies, Inc. declara por la presente que este dispositivo cumple todas las directivas correspondientes, 89/336/EEC, 73/23/EEC. Se puede obtener una Declaración de Conformidad en http://www2.symbol.com/doc/

Etiquetado en laser De conformidad con la cláusula 5, IEC 825 y EN60825, se ofrece la

siguiente información al usuario:

**ENGLISH CLASS 1 LASER PRODUCT** CLASS 1 LASER LIGHT DO NOT STARE INTO BEAM

**CLASS 2 LASER PRODUCT** DANISH / DANSK KLASSE 1 KLASSE 1 LASERPRODUKT KLASSE 2 LASERLYF

SE IKKE IND I STRÅLEN KLASSE 2 LASERPRODUKT

**DUTCH / NEDERLANDS** KLASSE 1 KLASSE-1 LASERPRODUKT KLASSE 2 LASERLICHT NIET IN STRAAL STAREN

KLASSE-2 LASERPRODUKT FINNISH / SUOMI LUOKKA 1 LUOKKA 1 LASERTUOTE

LUOKKA 2 LASERVALO ÄLÄ TUIJOTA SÄDETTÄ LUOKKA 2 LASERTUOTE

FRENCH / FRANCAIS CLASSE 1 PRODUIT LASER DE CLASSE 1 CLASSE 2 LUMIERE LASER NE PAS REGARDER LE RAYON FIXEMENT PRODUIT LASER DE CLASSE 2

GERMAN / DEUTCH KLASSE 1 LASERPRODUKT DER KLASSE 1 KLASSE 2 LASERSTRAHLEN NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL

LASERPRODUKT DER KLASSE 2 JAPANESE/日本語 第1種レーザー製品 レーザー光線 第1種 •

2種 レーザー製品

LUZ DE LASER NÃO FIXAR O RAIO LUMINOSO PRODUTO LASER DA CLASSE 2 SPANISH / ESPAÑOL PRODUCTO LASER DE LA CLASE 1 CLASE 1 CLASE 2 LUZ LASER

CLASSE 1 PRODUTO LASER DA CLASSE 1

CLASSE 1 PRODOTTO AL LASER DI CLASSE 1

AL LASER DI CLASSE 2

KLASSE 2 LASERLYS IKKE STIRR INN ILYSSTRÅLEN

LASERPRODUKT, KLASSE 2

KLASSE 1 LASERPRODUKT, KLASSE 1

NON FISSARE IL RAGGIOPRODOTTO

NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ PRODUCTO LASER DE LA CLASE 2 SWEDISH / SVENSKA

LASERPRODUKT KLASS 1 KLASS 1 LASERLJUS STIRRA INTE MOT STRÅLEN LASERPRODUKT KLASS 2

CHINESE/简体中文 1 类激光产品 激光切勿注视光束

光線を見つめないでください 2 类激光产品

### Dispositivos láser Los dispositivos Symbol que utilizan rayos láser cumplen ls normas

US 21CFR1040.10 e IEC825-1:1993, EN60825-1:1994+A11:1996. La clasificación láser está marcada en una de las etiquetas del dispositivo. Los dispositivos láser de Clase 1 no se consideran peligrosos cuando se utilizan para la finalidad para la que están pensados. Es necesaria la siguiente declaración para cumplir las normativas de EE.UU. e Precaución: El empleo de controles, los ajustes o la realización de los procedimientos de manera

distinta a la especificada en este documento pueden tener como consecuencia la exposición peligrosa a los rayos láser.

Los lectores láser de Clase 2 utilizan un diodo de luz visible de baja potencia. Como con cualquier fuente de luz brillante, como la del sol, el usuario deberá evitar mirar fija y directamente al rayo de luz. No se ha demostrado que sea peligrosa la exposicion momentánea a un láser de Clase 2.





Europe/Mid-East Distributor Operations

Contact local distributor or call